



Proposta	n. PDEL-2026-102 del 23/07/2026
Deliberazione del Direttore Generale	n. DEL-2026-100 del 30/07/2026
Oggetto	Direzione Amministrativa. Approvazione dell'Accordo e della Convenzione con la Provincia di Parma per il funzionamento degli uffici del Servizio Autorizzazioni ambientali e Energia e dell'Area Demanio idrico - sede di Parma in attuazione della L.R. Emilia-Romagna n. 13/2015 per il periodo 1/01/2026-31/12/2028.
Dirigente proponente	Direzione Amministrativa - Manaresi Lia
Responsabile del procedimento	Gaddi Giulia

Questo giorno 30/07/2026 il Direttore Generale, Ing. Ferrecchi Paolo, delibera quanto segue.

PREMESSO:

- che con Legge n. 56 del 7 aprile 2014 (c.d. Legge Delrio) il legislatore nazionale si è inserito nell'ambito del percorso di riforma dell'ordinamento provinciale avviato con il D.L. n. 95 del 6 luglio 2012 conv. in Legge n. 135 del 7 agosto 2012 ed ha introdotto significative modifiche in tutto il sistema delle autonomie locali;
- che con L.R. n. 13 del 30 luglio 2015, attuativa della Legge n. 56/2014, la Regione Emilia-Romagna è intervenuta sull'impianto di governo locale ridefinendo il ruolo dei diversi livelli istituzionali sul territorio regionale e delineando un sistema di governance multilivello nell'ambito del quale l'esercizio delle competenze ex provinciali in materia di ambiente ed energia è stato trasferito alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae);
- che la suddetta Agenzia, operativa a partire dal 1° gennaio 2016 a seguito del trasferimento di una prima parte del personale addetto allo svolgimento delle nuove funzioni, subentra ad Arpa Emilia-Romagna quale nuovo centro di competenza interistituzionale a cui la Regione ha demandato l'esercizio delle funzioni ex provinciali in materia di ambiente ed energia e svolge, per l'effetto, le funzioni di concessione, autorizzazione, analisi, vigilanza e controllo nei settori ambientali ed energetico;
- che per la completa attuazione della riforma di cui alla L.R. n. 13/2015 si richiede un percorso graduale e congiunto nel quale ciascuno degli enti coinvolti svolga le operazioni di propria competenza necessarie per la piena entrata a regime delle nuove disposizioni;
- che al fine di garantire la continuità amministrativa e lo svolgimento ottimale delle funzioni oggetto di riordino, ai sensi degli artt. 1, comma 2, lett. f) e 68 della L.R. n. 13/2015, nella fase di prima applicazione della medesima norma si è ritenuto opportuno avviare un rapporto di collaborazione tra gli enti coinvolti nel processo di attuazione della riforma regionale per la gestione coordinata delle funzioni oggetto del riordino;
- che è quindi emersa l'esigenza di definire puntualmente gli ambiti e le modalità di collaborazione in materia di gestione delle sedi e della logistica e di approvvigionamenti di forniture e servizi necessari a garantire la funzionalità delle strutture trasferite dalle Province ad Arpae;

DATO ATTO:

- che con D.D.G. n. 129 del 7/12/2016 questa Direzione Generale ha approvato lo schema di

convenzione con la Provincia di Parma per lo svolgimento delle funzioni amministrative in attuazione della L.R. Emilia-Romagna n. 13 del 30/07/2015, delegando il Responsabile dell'Area Patrimonio e Servizi Tecnici alla sottoscrizione con la Provincia stessa del contratto di comodato d'uso dei locali, allegato alla convenzione approvata;

- che con D.D.G. n. 102 del 9/11/2018 la suddetta convenzione, di durata biennale, è stata rinnovata per un ulteriore biennio a decorrere dall'1/01/2018 e pertanto fino al 31/12/2019;
- che con D.D.G. n. 48 del 6/05/2020 questa Direzione Generale ha approvato uno schema di accordo con la Provincia di Parma ai sensi dell'art. 15 della L. n. 241/90 finalizzato al proseguimento della collaborazione di cui alle sopracitate convenzioni, delegando il Responsabile del Servizio Tecnico e Patrimonio alla sottoscrizione con la Provincia stessa della convenzione, allegata all'accordo approvato, per la concessione dei locali sede del Servizio Autorizzazioni e Concessioni dell'Agenzia;
- che l'Accordo e la relativa Convenzione per la concessione dei locali, approvati con la citata D.D.G. n. 48/2020, di durata biennale a decorrere dall'1/01/2020, sono stati successivamente rinnovati per ulteriori bienni fino al 31/12/2025;

PREMESSO INOLTRE:

- che in considerazione della necessità di proseguire la collaborazione in materia di gestione delle sedi e della logistica, approvvigionamenti di forniture e servizi necessari a garantire il funzionamento delle strutture trasferite dalla Provincia di Parma ad Arpae, con lett. prot. 0218796 del 10/12/2025 l'Agenzia ha manifestato alla Provincia la propria volontà di rinnovare l'Accordo e la relativa Convenzione;
- che in considerazione dei tempi necessari per la ristrutturazione della sede di Arpae di via Spalato 4 che accoglierà gli uffici del Servizio Autorizzazioni ambientali e Energia di Parma e dell'Area Demanio idrico - sede di Parma, l'Agenzia ha richiesto la disponibilità della Provincia di Parma al rinnovo per un triennio anziché per un biennio, e pertanto dal 1/01/2026 al 31/12/2028;
- che la Provincia di Parma, con lett. prot. 1792 del 21/01/2026 ha espresso la propria disponibilità al rinnovo per il triennio 2026-2028 dell'Accordo istituzionale e della collegata Convenzione di riferimento per l'utilizzo di locali situati nel Palazzo della Provincia in Piazza della Pace a Parma;

CONSIDERATO:

- che su richiesta della Provincia di Parma si è reso inoltre necessario aggiornare la planimetria

di riferimento dei locali occupati da Arpae e la relativa tabella delle forniture e dei servizi messi in atto dalla Provincia per il funzionamento degli uffici di Arpae con l'elenco delle spese sostenute poste a carico dell'Agenzia;

RILEVATO:

- che è stato pertanto concordato un nuovo Accordo composto da un articolato recante i principi fondamentali dell'intesa e dai seguenti allegati:
 - schema di convenzione amministrativa disciplinante l'utilizzo di porzione dell'immobile sito in Parma, Piazza della Pace, 1;
 - planimetria dei locali occupati da Arpae nello stabile sito in Piazza della Pace, 1 a Parma;
 - tabella delle forniture e dei servizi messi in atto dalla Provincia per il funzionamento degli uffici Arpae con l'elenco delle spese sostenute oggetto di rimborso da parte dell'Agenzia;

DATO ATTO:

- che la Provincia di Parma, con Decreto Presidenziale n. 99 del 13/07/2026, ha approvato il suddetto Accordo ed i relativi allegati;

RILEVATO:

- che la concessione ad Arpae dei locali situati presso il Palazzo della Provincia in Piazza della Pace a Parma prevede il riconoscimento alla Provincia da parte dell'Agenzia di un canone annuo pari a Euro 35.455,00, oltre al rimborso delle spese di funzionamento di cui alla tabella allegata all'Accordo sub A), fatto salvo il successivo conguaglio, a debito o a credito;
- che il canone annuo per l'utilizzo dei locali, pari ad Euro 35.455,00, ed il rimborso annuale delle spese di funzionamento, stimato in Euro 39.116,00, saranno corrisposti da Arpae in un'unica rata entro il 31/12 di ogni annualità, mentre il conguaglio sarà liquidato entro un mese dall'avvenuta comunicazione del conteggio da parte della Provincia;

RITENUTO:

- di approvare l'Accordo, ed i relativi allegati, da sottoscrivere con la Provincia di Parma per il funzionamento degli uffici del Servizio Autorizzazioni ambientali e Energia di Parma e dell'Area Demanio idrico - sede di Parma in attuazione della L.R. Emilia-Romagna n. 13/2015, per il periodo 1/01/2026-31/12/2028;
- di delegare la Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio alla sottoscrizione della convenzione amministrativa disciplinante l'utilizzo di porzione dell'immobile sito in Parma, Piazza della Pace, 1, allegata all'Accordo sub A);

SU PROPOSTA:

- del Direttore Amministrativo, Dott.ssa Lia Manaresi, la quale ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- del parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile del Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico, Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia;
- del parere favorevole espresso dal Direttore Tecnico, Dott. Eriberto de' Munari, ai sensi della L.R. n. 44/95;
- che il Responsabile del procedimento, ai sensi della L. n. 241/90, è la Dott.ssa Giulia Gaddi del Servizio Affari istituzionali e Advocatura;

DELIBERA

1. di approvare l'Accordo, ed i relativi allegati, da sottoscrivere con la Provincia di Parma per il funzionamento degli uffici del Servizio Autorizzazioni ambientali e Energia di Parma e dell'Area Demanio idrico - sede di Parma in attuazione della L.R. Emilia-Romagna n. 13/2015, per il periodo 1/01/2026-31/12/2028;
2. di dare atto che la concessione ad Arpae dei locali situati presso il Palazzo della Provincia in Piazza della Pace a Parma prevede il riconoscimento alla Provincia da parte dell'Agenzia di un canone annuo pari a Euro 35.455,00, oltre al rimborso delle spese di funzionamento di cui alla tabella allegata all'Accordo sub A), fatto salvo il successivo congruaggio, a debito o a credito;
3. di dare atto che il canone annuo per l'utilizzo dei locali, pari ad Euro 35.455,00, ed il rimborso annuale delle spese di funzionamento, stimato in Euro 39.116,00, saranno corrisposti da Arpae in un'unica rata entro il 31/12 di ogni annualità, mentre il congruaggio sarà liquidato entro un mese dall'avvenuta comunicazione del conteggio da parte della Provincia;
4. che gli eventuali congruaggi a carico di Arpae verranno disposti con determinazione del Responsabile dell'Area Autorizzazioni ambientali e Energia Ovest;
5. di delegare la Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio alla sottoscrizione della convenzione amministrativa disciplinante l'utilizzo di porzione dell'immobile sito in Parma, Piazza della Pace, 1, allegata all'Accordo sub A);
6. di dare atto che il costo complessivo pari ad Euro 223.713,00 relativo al presente provvedimento, avente natura di Servizi vari, è compreso nel budget annuale e nel conto

economico annuale e pluriennale con riferimento al Centro di Responsabilità SAE di Parma ed è articolato come segue:

- per la quota di Euro 74.571,00 a carico dell'esercizio 2026;
- per la quota di Euro 74.571,00 a carico dell'esercizio 2027;
- per la quota di Euro 74.571,00 a carico dell'esercizio 2028;

7. di trasmettere il presente atto al Responsabile dell'Area Autorizzazioni ambientali e Energia Ovest.

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Firmato digitalmente

Dott.ssa Manaresi Lia

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE TECNICO

Firmato digitalmente

Dott. de' Munari Eriberto

IL DIRETTORE GENERALE

Firmato digitalmente

Ing. Ferrecchi Paolo

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1 L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

ACCORDO AI SENSI DELL'ART. 15 L. 241/90 PER IL FUNZIONAMENTO DEGLI UFFICI ARPAE - PARMA IN ATTUAZIONE DELLA L.R. N. 13/2015.

Tra

- Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (di seguito Arpae) in persona dell'Ing. Paolo Ferrecchi, domiciliato per la sua carica presso la sede della Direzione Generale di Arpae, via Po 5 - Bologna, nella sua qualità di Direttore Generale,
- e
- Provincia di Parma (di seguito definita anche Provincia), con sede legale in Parma, Viale Martiri della Libertà n. 15, C.F.: 80015230347, rappresentata dal Dirigente del Servizio Pianificazione Territoriale - Trasporti, Programmazione Rete Scolastica, Gestione Amministrativa del Patrimonio Statistica - S.I.T. e Sicurezza Territoriale e Servizio Polizia Provinciale, Dott. Geol. Andrea Ruffini, legittimato a rappresentare l'Ente in virtù del Decreto Presidenziale n. 196 del 31/10/2024;

PREMESSO:

- che, con L.R. n. 13/2015, attuativa della legge n. 56/2014 (c.d. Legge Delrio), la Regione Emilia-Romagna è intervenuta sull'impianto di governo locale ridefinendo il ruolo dei diversi livelli istituzionali sul territorio regionale e delineando un sistema di governance multilivello nell'ambito del quale l'esercizio delle competenze ex Provinciali in materia di ambiente ed energia è stato trasferito alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae);
- che la suddetta Agenzia, operativa a partire dal 1° gennaio 2016 a seguito del trasferimento del personale addetto allo svolgimento delle nuove funzioni, subentra ad Arpa Emilia-Romagna quale nuovo centro di competenza interistituzionale a cui la Regione ha demandato l'esercizio delle funzioni ex Provinciali in materia di ambiente ed energia e svolge, per l'effetto, le funzioni di concessione, autorizzazione, analisi, vigilanza e controllo nei settori ambientali ed energetico;
- che conseguentemente, al fine di garantire la corretta continuità amministrativa, a partire dal 2016 e rinnovata a cadenza annuale, è stata sottoscritta tra Regione Emilia-Romagna, Provincia di Parma e Arpae la convenzione per lo svolgimento di funzioni ambientali residue ex art. 1, comma 85, Legge n. 56/2014 ed art. 15, comma 9 della L.R. n. 13/2015 in attuazione della L.R. n. 13/2015 che, nel garantire

la continuità delle funzioni amministrative mediante la gestione coordinata delle stesse tra gli enti coinvolti nel processo di riordino istituzionale di cui alla medesima legge regionale, disciplina le modalità operative di esercizio delle residue funzioni riconosciute in materia ambientale alle Province da poter esercitare mediante l'Agenzia;

- che, in considerazione di tutto quanto sopra esposto ed al fine di garantire la continuità amministrativa e lo svolgimento ottimale delle funzioni oggetto di riordino, sussiste la necessità di definire puntualmente gli ambiti e le modalità di collaborazione tra le parti del presente accordo in materia di gestione delle sedi e della logistica, approvvigionamenti di forniture e servizi necessari a garantire la funzionalità delle strutture trasferite dalla Provincia di Parma ad Arpa;
- che per quanto riguarda l'uso dei locali ubicati in Parma, piazza della Pace,1, ascritti al demanio culturale dell'Ente, sarà stipulato una specifica convenzione amministrativa di utilizzo, secondo lo schema allegato al presente atto;

VISTI:

- l'art. 15 della l. n. 241/1990;
- la L. n. 56/2014;
- la L.R. Emilia-Romagna n. 13/2015;
- la D.G.R. Emilia-Romagna n. 2230/2015 recante “Misure organizzative e procedurali per l'attuazione della Legge Regionale n. 13 del 2015 e acquisizione delle risultanze istruttorie delle unità tecniche di missione (UTM). Decorrenza delle funzioni oggetto di riordino. Conclusione del processo di riallocazione del personale delle Province e della Città Metropolitana”;
- la Convenzione sottoscritta a cadenza annuale dal 2016 tra Regione Emilia-Romagna, Provincia di Parma e Arpa per lo svolgimento di funzioni ambientali residue ex art. 1, comma 85 Legge n. 56/2014 ed art. 15, comma 9 della L.R. n. 13/2015 in attuazione della L.R. n. 13/2015;
- il Decreto del Presidente della Provincia di Parma n. 99/2026 del 13/07/2026 recante “Concessione ad ARPAE di locali presso il Palazzo della Provincia in P.le della Pace per il funzionamento degli uffici in attuazione della L.R. N. 13/2015 e della convenzione per lo svolgimento delle funzioni ambientali residue. Approvazione Accordo di riferimento ex art. 15 Legge 241/90 per il triennio 2026-2028”;

si conviene e si stipula quanto segue:

CAPO I
DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1

(Finalità dell'accordo)

1. Il presente accordo è stipulato ai sensi dell'art. 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed è finalizzato a garantire il funzionamento degli uffici secondo quanto stabilito dalla L.R. Emilia-Romagna 31 luglio 2015, n. 13 e dalla successiva convenzione di attuazione per lo svolgimento delle funzioni ambientali residue ex art. 1, comma 85 Legge n. 56/2014 sottoscritta da Regione Emilia-Romagna - Arpae - Provincia Parma.

Art. 2

(Struttura e oggetto dell'accordo)

1. Il presente accordo si compone di un articolato recante i principi fondamentali dell'intesa e dei seguenti contenuti:
 - lo schema di convenzione amministrativa che disciplina l'utilizzo di porzione dell'immobile sito in Parma, piazza della Pace, 1 (Allegato A),
 - la planimetria dei locali occupati da Arpae nello stabile sito in piazza della Pace, 1 a Parma (Allegato B),
 - la tabella delle forniture e servizi messi in atto dalla Provincia per il funzionamento di Arpae - Struttura Autorizzazioni ambientali e Energia di Parma con l'elenco delle spese sostenute che saranno poste a carico dell'Agenzia (Allegato C).
2. Nel corso della durata del presente accordo potranno essere disciplinate attività o funzioni ulteriori rispetto a quelle attualmente previste nei predetti Allegati, qualora ciò si rendesse necessario per la più piena e corretta attuazione della L.R. n. 13/2015: tale ampliamento potrà essere formalizzato mediante scambio di lettera tra gli Enti sottoscrittori.
3. Gli allegati A), B), C) costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

CAPO II

FUNZIONAMENTO E RAPPORTI TRA GLI ENTI SOTTOSCRITTORI

Art. 3

(Obblighi delle parti)

1. Gli Enti sottoscrittori si impegnano a porre in essere tutti gli adempimenti necessari alla piena attuazione del presente accordo così come specificamente dettagliati negli Allegati. L'osservanza degli obblighi reciprocamente previsti avviene nel rispetto dei principi di cooperazione e leale collaborazione tra enti pubblici.

Art. 4

(Oneri relativi all'accordo)

1. Arpae riconosce alla Provincia di Parma un canone di utilizzo locali annuo di € 35.455,00,00 ed il rimborso di tutte le spese sostenute per la gestione degli uffici occupati, come da convenzione amministrativa di cui all'All. A).

Il rimborso annuale per il 2026 (tabella All.C) è stimato sulla base delle spese effettivamente sostenute nell'anno 2025 ed è da corrispondersi in un'unica rata entro il 31/12/2026, fermo restando l'eventuale conguaglio, a debito o a credito, calcolato in base alla determinazione dei costi effettivamente sostenuti e comunicati ad Arpae dall'Amministrazione provinciale, come rilevati dal bilancio consuntivo dell'anno di riferimento. Il conguaglio verrà corrisposto dall'Ente debitore, entro un mese dall'avvenuta comunicazione del conteggio da parte della Provincia.

Il rimborso annuale per gli anni seguenti, avverrà sempre, entro il 31 dicembre dell'annualità di riferimento, fermo restando l'eventuale conguaglio, a debito o a credito, calcolato in base alla determinazione dei costi effettivamente sostenuti e comunicati ad Arpae dall'Amministrazione provinciale, come rilevati dal bilancio consuntivo dell'anno di riferimento.

Il conguaglio verrà corrisposto dall'Ente debitore, entro un mese dall'avvenuta trasmissione del conteggio da parte della Provincia.

Art. 5

(Strumenti di comunicazione e raccordo)

1. Ai fini dell'attuazione del presente accordo è favorita la massima comunicazione tra gli Enti sottoscrittori e il più pieno accesso alla reciproca documentazione anche in via informatica.

Art. 6

(Durata dell'accordo)

1. Il presente accordo ha durata triennale a decorrere dal 1/01/2026 fino al 31/12/2028.
2. L'accordo è rinnovabile in caso di perdurante necessità dell'esercizio coordinato delle funzioni oggetto della L.R. n. 13/2015. Il rinnovo è consentito per un periodo inferiore o di pari durata rispetto a quello originario ed anche soltanto per alcune delle attività indicate negli Allegati oggetto del presente accordo.
3. L'opzione relativa al rinnovo è formalizzata mediante adozione di apposito atto da parte degli Enti sottoscrittori.

CAPO III

DISPOSIZIONI FINALI

Art. 7

(Interpretazione ed esecuzione dell'accordo)

1. Il presente accordo, comprensivo degli allegati A-Convenzione amministrativa per l'uso dei locali, B-Planimetria, C-Tabella spese, è redatta in forma di scrittura privata sottoscritta dalle parti con firma digitale o elettronica avanzata, nel rispetto dell'art. 15, comma 2-bis, della legge n. 241/1990.
2. Per quanto non previsto nel presente accordo si fa rinvio alle normative vigenti nelle materie oggetto dell'accordo ed ai provvedimenti adottati dagli enti sottoscrittori in attuazione della L.R. n. 13/2015.
3. Per le eventuali controversie concernenti l'interpretazione o l'esecuzione della presente convenzione è competente il Foro di Parma.
4. Il presente atto sarà registrato solo in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131, a cura e spese della parte richiedente. Per gli adempimenti in materia di bollo e registrazione si osserveranno le norme di cui al D.P.R. n. 642/1972 e al D.P.R. n. 131/1986.

Letto e firmato digitalmente dalle parti ai sensi della normativa

AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE, L'AMBIENTE E L'ENERGIA

f.to Paolo Ferrecchi

PROVINCIA DI PARMA

f.to Andrea Ruffini

**PROVINCIA DI PARMA
CONVENZIONE**

OGGETTO: CONVENZIONE PER LA CONCESSIONE DEI LOCALI AL PIANO SECONDO DEL PALAZZO DELLA PROVINCIA DI PARMA, IN P.LE DELLA PACE, 1 – PARMA.

CONCEDENTE: PROVINCIA DI PARMA

CONCESSIONARIO: Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

CANONE: € 35.445,00/anno (NON SOGGETTO A IVA)

RIMBORSO ANNUO ONNICOMPRESIVO SPESE FUNZIONAMENTO LOCALI: € 39.116,00 (salvo conguaglio)

L'anno duemilaventisei, con la presente scrittura, valida tra le parti ad ogni effetto di legge,

FRA

La Provincia di Parma (Codice Fiscale 80015230347), rappresentata dal Dott. Andrea Ruffini, autorizzato alla stipulazione dei contratti in virtù del Decreto presidenziale prot. n. 196/2024

E

Arpae - Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna (Codice Fiscale 04290860370) in questo atto rappresentato dalla Dott.ssa Elena Bortolotti domiciliata per la carica presso la sede della Direzione Generale di Arpae nella sua qualità di Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio, secondo quanto disposto dalla Deliberazione del Direttore Generale n. ... del

Premesso:

- che la Provincia di Parma e Arpae hanno stipulato l'accordo di collaborazione istituzionale recante ad oggetto "Accordo ai sensi dell'art. 15 L.241/90 per il funzionamento degli uffici Arpae - Parma in attuazione della L.R. N. 13/2015", a cui si rinvia per tutto quanto non chiaramente espresso nella presente convenzione;
- che la Provincia di Parma è proprietaria nel Comune di Parma – Piazzale della Pace n. 1, di un immobile ad uso uffici, dichiarato di interesse culturale ai sensi degli artt. 10-12 del D.Lgs. 42/2004 del Ministero dei Beni e delle attività culturali del turismo e conseguentemente assoggettato al regime del demanio provinciale ai

sensi del combinato disposto degli artt. 822, 2° comma e 824, 1° comma, del codice civile, con previsione di applicazione dello strumento della concessione amministrativa integrato da una convenzione attuativa;

- che l'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) ha manifestato l'interesse di continuare a disporre dei locali attualmente occupati come sede dei propri uffici riconoscendo alla Provincia un canone annuo per utilizzo locali pari ad € 35.455,00 oltre al rimborso spese fino al 31/12/2028;
- che pertanto si ritiene opportuno formalizzare una convenzione amministrativa per l'uso dell'immobile provinciale sopracitato.

TUTTO CIÒ PREMESSO, SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 Premesse

Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto.

Art. 2 Oggetto

La Provincia, come sopra rappresentata, di seguito anche Concedente, concede in uso ad Arpae, di seguito anche Concessionaria, la quale accetta, i locali dell'immobile sito in dell'immobile ubicato in P.le della Pace n. 1 in Parma, censito al N.C.E.U. fg. 28, mappale 151, sub 1 e 2- Cat. B/4, denominato Palazzo della Provincia, come individuati nella planimetria allegata sub B evidenziati con colore rosso insieme ad arredi strumentali. Il plesso è stato dichiarato di interesse culturale ai sensi degli artt. 10-12 del Codice dei Beni Culturali.

Art. 3 Durata, recesso, decadenza

La concessione, in ottemperanza all'accordo di collaborazione istituzionale siglato tra le parti, di cui costituisce Allegato A, ha validità dal 1° gennaio 2026 al 31 dicembre 2028. In caso di recesso o alla finale scadenza e conseguente risoluzione del rapporto, il Concessionario dovrà lasciare completamente liberi di sé, aventi causa e cose sue, i locali e riconsegnarli al Concedente previo controllo dello stato di conservazione/manutenzione, corrispondendo l'eventuale importo per danni accertati oltre la normale usura e senza pretendere nessun rimborso o compenso, nemmeno a titolo di miglioria. Per quanto riguarda la decadenza trovano applicazione gli artt. 1453, 1454 e 1455 del C.C. Il Concessionario potrà recedere dalla presente convenzione ai sensi dell'art. 1373 del C.C. previa intesa con la Provincia. Alla scadenza della convenzione, in caso di decadenza o di

recesso della medesima, dovrà essere redatto verbale di riconsegna con la descrizione dello stato delle strutture; nel caso di rifiuto del Concessionario alla cooperazione per la redazione di verbale di riconsegna, provvederà con atto unilaterale la Provincia dopo aver comunicato il giorno e l'ora in cui viene operato l'accesso nei luoghi.

Art. 4 Canone e Rimborso spese

Il Concessionario riconosce al Concedente un importo annuo di € 35.455,00 (trentacinquemilaquattrocentocinquantacinque/00) a titolo di canone di utilizzo da versare in un'unica rata entro il 31/12 di ciascun anno di vigenza contrattuale. Unitamente al canone, il Concessionario inoltre corrisponde al Concedente un importo di € 39.116,00/annuo a titolo di rimborso onnicomprensivo spese di funzionamento come meglio indicato nella tabella C, e relativo conguaglio consumi effettivi sostenuti dal Concessionario; l'importo andrà versato entro il 31/12 di ciascun anno di vigenza contrattuale. Il conguaglio dei consumi effettivi sostenuti, a seguito di conteggio effettuato dal competente ufficio tecnico provinciale in base ai millesimi di competenza, sarà comunicato dal Concedente e versato dal Concessionario entro un mese dalla comunicazione via pec del conteggio effettuato. Tutti i suddetti pagamenti dovranno avvenire, nel rispetto dei termini indicati, mediante bonifico bancario, da effettuarsi sul c/c **IBAN IT98S0100004306TU0000013873**. La presente convenzione si ritiene non soggetta al regime di tracciabilità di cui alla legge n. 136/2010 art. 3 e s.s..

Art. 5 Utilizzo

I locali in oggetto vengono concessi esclusivamente ad uso uffici di Arpae - sede di Parma nello stato in cui si trovano attualmente, che il concessionario dichiara di ben conoscere in quanto già occupato. Pertanto, alla scadenza della concessione, si dovranno riconsegnare i locali in tale stato o migliorato, senza che vi sia luogo a compenso per i miglioramenti fatti. Il concessionario dovrà però rispondere delle deficienze e dei deterioramenti che alla riconsegna vi si rinvenissero. Il Concessionario rinuncia altresì ad ogni garanzia, ivi compresa quella di conformità degli impianti, da parte del Concedente e ad ogni azione nei confronti dello stesso per eventuali vizi o difetti.

Art. 6 Oneri del Concedente

Il Concedente provvede pro quota alle spese di funzionamento dei locali concessi incluse le spese comprendenti riscaldamento, forniture di acqua ed energia elettrica, pulizie, manutenzione ordinaria dei soli presidi anti-incendio centralizzati relativi alle parti comuni

del palazzo, servizio di vigilanza armata, tassa rifiuti. Il Concedente potrà visitare il locale concesso in uso ogni qualvolta lo ritenga necessario per verificare lo stato di manutenzione, previa comunicazione al Concessionario. Per quanto riguarda la quota di rimborso delle spese di funzionamento a carico del Concessionario le parti rinviando alla Tabella allegata sub C.

Art. 7 Sub-concessione

Il concessionario non può concedere ad altri in sub-concessione, nemmeno in parte, l'immobile oggetto del presente contratto, senza il consenso scritto della proprietà del complesso immobiliare. Resta altresì convenuto che l'inadempimento circa la destinazione prevista dell'Art. 5 produrrà la risoluzione di diritto del presente contratto.

Art. 8 Responsabilità

Il concessionario è costituito custode del bene dato in uso ed esonera espressamente il concedente da ogni responsabilità per danni diretti e indiretti che potessero derivargli da fatti dolosi o colposi di terzi, nonché dei portinai e di altro personale di servizio. Il Concessionario esonera espressamente il Concedente da ogni responsabilità per danni diretti o indiretti che potessero derivargli da fatto od omissione di terzi, da casi fortuiti quali quelli dovuti a furti o ad atti vandalici. Il Concessionario è responsabile di ogni danno che il proprio personale, attrezzature od impianti possono causare ai locali e sarà conseguentemente obbligato a risarcire e ripristinare quanto sia stato danneggiato o asportato. A tal fine il Concessionario dichiara di essere in possesso di adeguata copertura assicurativa, con primaria compagnia di assicurazione, per la responsabilità civile verso terzi (compreso la Provincia di Parma) e verso dipendenti a garanzia dei danni cagionati involontariamente a terzi durante lo svolgimento delle prestazioni lavorative. Il Concessionario si obbliga a non apportare alcuna modifica, innovazione o trasformazione ai locali, nonché agli impianti tutti, senza il preventivo consenso scritto del Concedente.

Art. 9 Sicurezza

Il Concessionario, in qualità di datore di lavoro ai sensi del D.Lgs. 81/2008, è tenuto ad informare e formare i propri lavoratori in materia di sicurezza, di prevenzione degli infortuni ed igiene del lavoro. Resta conseguentemente in capo al Concessionario l'obbligo di organizzare operativamente la sicurezza dei lavoratori ai sensi del D.Lgs. 81/2008. Sono inoltre a carico del Concessionario, quale datore di lavoro (DL), le opportune verifiche previste dalla legge.

Il Concessionario è tenuto ad informare gli altri Concessionari del Palazzo (Comune di

Parma e i suoi uffici di competenza: Ufficio Turistico IAT-PR/ DMO, CPIA, Fondazione Bertolucci), nonché lo stesso Ufficio Sicurezza della Provincia, in merito al Piano di emergenza e di evacuazione predisposto dal proprio Servizio Sicurezza sul lavoro, attraverso le opportune forme di comunicazione e coordinamento.

Ogni modificazione del layout dei locali o eventuali installazioni di presidi e strutture, fermo restando le opportune autorizzazioni necessarie, dovranno essere preventivamente comunicate all'Ufficio Sicurezza della Provincia.

La Provincia si impegna a fornire tutte le necessarie informazioni necessarie, per supportare il DL del Concessionario nella redazione e aggiornamento, ai sensi dell'art.17 del D.Lgs. 81/2008, del documento di valutazione dei rischi per le attività e le strutture di pertinenza.

Ai sensi dell'art. 18 comma 3 del DLgs 81/2008 si ricorda che: *“Gli obblighi relativi agli interventi strutturali e di manutenzione necessari per assicurare..... la sicurezza dei locali e degli edifici assegnati in uso a pubbliche amministrazioni o a pubblici uffici..... restano a carico dell'amministrazione tenuta, per effetto di norme o convenzioni, alla loro fornitura e manutenzione”*.

Art. 10 Disciplina del rapporto concessorio

Gli spazi in oggetto risultano assoggettati al regime del demanio provinciale ai sensi del combinato disposto degli artt. 822, 2° comma e 824, 1° comma, del codice civile con conseguente applicazione dello strumento della concessione amministrativa integrato da una convenzione attuativa. Per quanto non previsto nella presente convenzione si fa espresso riferimento, in quanto applicabili, a tutte le disposizioni di legge e di regolamento in vigore e all'accordo di collaborazione istituzionale ex art. 15 Legge 241/90 siglato dalle parti.

Art. 11 Codice di comportamento dei dipendenti pubblici

Il Concessionario dichiara di essere consapevole che il rapporto stipulato con il presente atto si risolverà per violazione da parte del Concessionario medesimo degli obblighi derivanti dal D.P.R. 62/2013 (Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e dal codice di comportamento dei dipendenti della Provincia di Parma approvato con atto di G.P. n. 667 del 19.12.2013.

Art. 12 Patto di integrità in materia di contratti pubblici della Provincia

Concessionario e Concedente si obbligano a osservare tutti gli adempimenti previsti dal

Patto d'integrità approvato con D.P. n. 229/2015 dell'11/09/2015.

Art. 13 Conflitto di interessi

Le parti dichiarano di non trovarsi in una situazione di conflitto d'interessi ex Legge 190/2012 in relazione alla presente convenzione.

Art. 14 Trattamento dati personali

I dati contenuti nella presente convenzione saranno trattati per lo svolgimento delle funzioni istituzionali della Provincia, in conformità alle disposizioni per la protezione dei dati previste dal Regolamento Europeo 2016/679, dalle disposizioni nazionali e dal regolamento dell'Ente in materia.

Art. 15 Domicilio

Agli effetti della presente convenzione, le parti eleggono il proprio domicilio in Parma presso le rispettive sedi legali.

Art. 16 Controversie

Eventuali controversie saranno risolte in sede giurisdizionale ordinaria. Competente sarà esclusivamente il Foro di Parma. E' esclusa la competenza arbitrale.

Art. 17 Spese

La presente convenzione è redatta nella forma di scrittura privata non autenticata e sottoscritta mediante apposizione di firma digitale e conservata agli atti dell'Ufficio Patrimonio dell'Ente. La presente convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso, con onere a carico della parte richiedente ai sensi dell'art. 5, co. 2, D.P.R. 131/1986.

Letto approvato e sottoscritto.

Il Concedente Provincia di Parma

Dott. Andrea Ruffini
(f.to digitalmente)

Il Concessionario Agenzia Regionale

Prevenzione Ambiente ed Energia - Arpae

Dott.ssa Elena Bortolotti
(f.to digitalmente)



UFFICIO TECNICO

PALAZZO SEDE PROVINCIA DI PARMA

Polo della Pace, 1

PLANIMETRIA PLANO TERRA -

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:

IL PROGETTISTA :

IL TECNICO REDATTORE :

SOURCE :

SUPERFICIE TOTALE LORDA SPAZI IN USO AD ARPAE:

MQ LORDI 768,00 (Piano Secondo)

MQ LORDI 47,54 (Piano Terra)

MQ LORDI TOTALI 815,54

SUPERFICIE LORDA PALAZZO PACE:

MQ LORDI 3.154,00

% DI SPAZI IN USO AD ARPAE

25,857% SPAZIO IN USO

VOLUME TOTALE LORDO SPAZI IN USO AD ARPAE:

MC LORDI 3.540,40 (Piano Secondo)

MC LORDI 212,62 (Piano Terra)

MC LORDI TOTALI 3.753,02

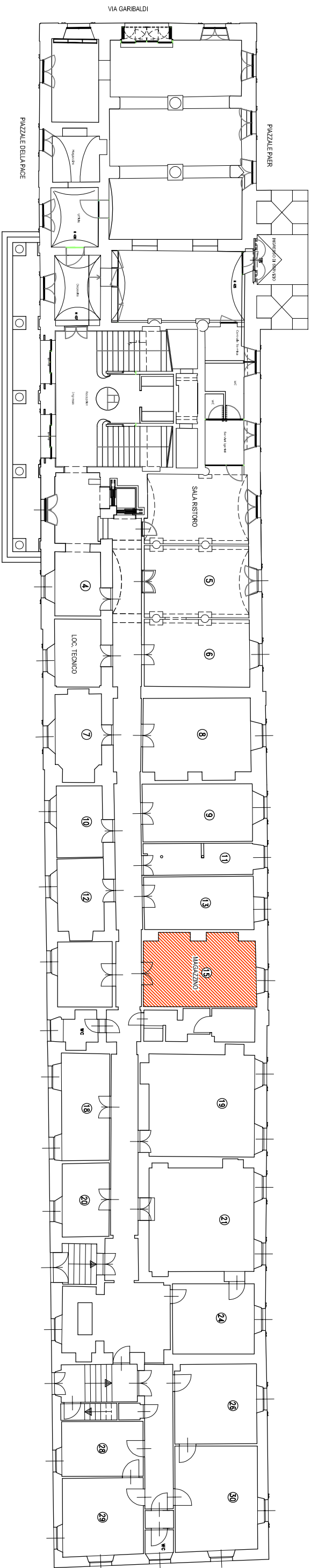
VOLUME TOTALE LORDO PALAZZO PAGE:

MC LORDI 13.160,43

% DI SPAZI IN USO AD ARPAE

28,517 SPAZIO IN USO

SPAZI IN USO AD ARPAE AL 04/05/2026

**VIA CARDUCCI**



AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE
DI PARMA
UFFICIO TECNICO

PALAZZO SEDE PROVINCIA DI PARMA

Polo della Pace, 1

PLANIMETRIA PIANO SECONDO

070

DATA

SCALA
1:8100

REVISIONI

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:

IL PROGETTISTA :

IL TECNICO REDATTORE :

URGENTE :

Istr. Dir. P.P.

Istr.Dir. P.P

SUPERFICIE TOTALE LORDA SPAZI IN USO AD ARPAE:

MQ LORDI 768,00 (Piano Secondo)

MQ LORDI 47,54 (Piano Terra)

MQ LORDI TOTALI 815,54

SUPERFICIE LORDA PALAZZO PACE:

MQ LORDI 3.154,00

% DI SPAZI IN USO AD ARPAE

25,857% SPAZIO IN USO

VOLUME TOTALE LORDO SPAZI IN USO AD ARPAE:.

MC LORDI 3.540,40 (Piano Secondo)

MC LORDI 212,62 (Piano Terra)

MC LORDI TOTALI 3.753,02

VOLUME TOTALE LORDO PALAZZO PACE:

MC LORDI 13.160,43

% DI SPAZI IN USO AD ARPAE

28,517 SPAZIO IN USO

SPAZI IN USO AD ARPAE AL 04/05/2026

VIA GARIBALDI**VIA CARDUCCI****PIAZZALE PAER****PIAZZALE DELLA PACE**

SALA RIUNIONI

Oggetto	Informazioni sui contratti provinciali	Criteri di calcolo delle spese a carico di Arpae	Spesa 2025	Spesa Annua in carico ARPAE (euro)	Note
Energia elettrica	Adesione Consip	25,86%	25.325,00	6.549,05	(% superficie occupata da Arpae/superfici totali)
Gas da riscaldamento	contratto Gestione Calore Provincia	28,52%	33.000,00	9.411,60	(% volumi occupati da Arpae/volumi totali)
Acqua	IREN	25,86%	1.750,00	452,55	(% superficie occupata da Arpae/superfici totali)
Servizi di pulizia	Servizi di pulizia e sanificazione eservizi ausiliari 5-lotto 4 SERVIZI AUSILIARI 5-LOTTO 4"	25,86%	52.275,93	13.518,56	(% superficie occupata da Arpae/superfici totali)
Manutenzione immobili: ascensori, impianti di climatizzazione e assunzione di ruolo di 3° Responsabile impianti, estintori, impianti evacuazione e di sicurezza, involucro edificio (bagni, serramenti etc...), controlli di legge antilegionella, TARI, sorveglianza palazzo	In economia	25,86%	31.403,00	8.120,82	(% superficie occupata da Arpae/superficie totale)
Costi archivio materiale e documenti	Contratto vigente con Italarchivi	calcolo sui numeri dei plichi di competenza	23749,75	1.063,42	aggiornamento avvenuto in base al costo annuo del contratto Provincia/Italarchivi e al numero di fascicoli ARPAE, pari a 383
Canone concessione locali ANNUO				35.455,00	Adeguate ISTAT
Costi di funzionamento pro quota annuale				39.116,00	
totale annuo dovuto canone + costi funzionamento				74.571,00	

PROPOSTA N. PDEL 102 del 23/07/2026

OGGETTO: Direzione Amministrativa. Approvazione dell'Accordo e della Convenzione con la Provincia di Parma per il funzionamento degli uffici del Servizio Autorizzazioni ambientali e Energia e dell'Area Demanio idrico - sede di Parma in attuazione della L.R. Emilia-Romagna n. 13/2015 per il periodo 1/01/2026-31/12/2028.

PARERE CONTABILE

Il sottoscritto Bacchi Reggiani Giuseppe - Servizio Amministrazione Bilancio e Controllo economico esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia.

Data 23/07/2026

Bacchi Reggiani Giuseppe
